



Nếu bạn cần lá thư này được viết bằng một ngôn ngữ khác, vui lòng vào trang <http://www.fema.gov/individual/privacy> hoặc gọi số 1-800-621-FEMA (3362) Điện Thoại dành cho Người Khiếm Thính (TTY) 1-800-462-7585.

Hồ sơ lưu của chúng tôi cho thấy trong khoảng thời gian từ năm 1998 tới năm 2004, bạn có yêu cầu FEMA trợ giúp do hậu quả của (các) thiên tai trong vùng của bạn. Chúng tôi viết thư này thông báo cho bạn biết về một quyết định mới đây của tòa án ra lệnh cho FEMA cung cấp địa chỉ nhà của bạn cho South Florida Sun-Sentinel, là một tổ chức đã kiện FEMA để có được những thông tin dạng này. Nếu bạn đã nộp đơn xin trợ giúp do thiên tai sau khi một trong bốn cơn bão đã xảy ra tại Tiểu bang Florida vào năm 2004, án lệnh cũng đòi FEMA phải cung cấp địa chỉ nhà của bạn cho News-Press và Pensacola News Journal.

Thời gian gần đây, những tờ báo ở Florida này đã yêu cầu FEMA cung cấp tên, địa chỉ, số an sinh xã hội, số lượng Mỹ kim đã cung cấp, và dữ liệu thanh tra của các đương đơn giống như bạn là những người đã xin FEMA trợ giúp. Vào thời điểm đó, FEMA đã cung cấp thông tin tổng quát cho các tờ báo đó về mức trợ giúp chung đã cung cấp. FEMA không cung cấp tên, địa chỉ, hoặc số an sinh xã hội bởi vì chúng tôi cho rằng Bộ Luật Bảo Mật Thông Tin Cá Nhân không cho phép chúng tôi tiết lộ những thông tin đó. Các tờ báo đã khiếu kiện FEMA yêu cầu cung cấp tên và địa chỉ. Tòa án quyết định rằng FEMA chỉ phải cung cấp cho các tờ báo địa chỉ nhà của đương đơn. Vụ xử có tên là News-Press v. DHS/FEMA, (U.S. App. LEXIS 14817 (ngày 22 tháng Sáu, 2007)).

Chúng tôi hiểu rằng khi bạn nộp đơn xin trợ giúp, bạn mong đợi là FEMA sẽ bảo vệ thông tin cá nhân của bạn. Tuy nhiên, chúng tôi không còn lựa chọn nào khác và phải tuân thủ quyết định của tòa án.

Một lần nữa, như là kết quả của quyết định tòa án, FEMA sẽ cung cấp địa chỉ nhà bạn cho các tờ báo. Chúng tôi sẽ không cung cấp bất kỳ thông tin cá nhân nào khác, chẳng hạn như tên hoặc số an sinh xã hội của bạn.

Vui lòng hãy cất giữ lá thư này để làm hồ sơ lưu của bạn. Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào, vui lòng hãy liên lạc với FEMA theo số 1-800-621-FEMA (3362), hoặc 1-800-462-7585 Điện Thoại dành cho Người Khiếm Thính (TTY).